



ON MENJAR / DÓNDE COMER / OÙ MANGER / WHERE TO EAT

- ANGLÈS**
L'Aliança · C/ Jacint Verdaguer, 3 · 972 42 01 56
Tarrés · Pl. Catalunya, 5 · 972 42 13 14
Les Bruixes · C/ St. Miquel, 26 · 972 42 11 56
Les Delícies · C/ Girona, 18-20 · 972 42 36 70
- OSOR**
El Mussolet · C/ Piscina, s/n · 972 44 61 16
Ca la Carmeta · Crta. d'Anglès-Sant Hilari, km 5 · 972 42 32 09
Can Sidru · C/ Major, 3 · 972 44 60 54
El Sobirà · El Sobirà · 972 19 04 64
- SANT HILARI SACALM**
Ripoll · C/ Vic, 26 · 972 86 80 25
Maria Verdolet · C/ Catorze d'abril, 5-7 · 972 86 81 06
El Celler d'en Jordi · Pl. Dr. Gravolosa, 13 · 972 86 80 96
París · C/ Font, 3 · 972 86 80 19
- SANTA COLOMA DE FARNERS**
Pinxo · C/ Hospital, 1 · 972 84 01 24
Termes Orion · Crta. dels Banys s/n · 972 84 00 65
Carpe Diem · Magma · Veinat de Vall, s/n · 972 84 35 35
Can Gurt · Crta. de Sils, 32 · 972 84 02 60
L'Argolla · C/ Firal, 36 · 972 87 71 36
Mas Solà · Crta. de Sils, km.2 · 972 84 08 48
Taverna de Castanyet · Crta. de Castanyet, km.5 · 626 41 32 59
- SUSQUEDA**
Hostal El Coll · Crta. d'Osor, km.7 · 972 19 01 91
Hostatgeria El Far · Santuari del Far · 972 19 01 69
- Fonda Rita** ** · C/ Dr. Morales, 17 · 972 86 80 09
Can Cames-la Brasa · Pg. Font Vella, 9 · 972 86 80 46
Els Cortals del Mig · Crta. a Viladrau, km.5 · 972 86 87 95
L'Isard · C/ Tarragona, 24 · 972 86 96 09
La Pedra Llarga · C/ Arbúcies, s/n · 972 86 86 77

ON DORMIR / DÓNDE DORMIR / OÙ DORMIR / WHERE TO STAY

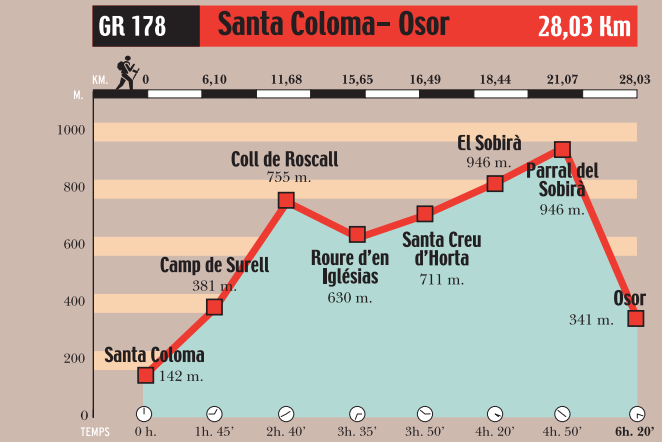
- ANGLÈS**
Pensió Massot ** · C/ Indústria, 62 · 972 42 00 07
Pensió Tarrés * · Pl. Catalunya, 5 · 972 42 13 14
Can Pol de Dalt · Bústia J-8 (Trullàs) · 972 42 00 52
- OSOR**
Camping Osor · C/ Piscina, s/n · 972 44 61 16
La Mina · Crta. Anglès a Osor, km. 2 · 972 16 81 31
La Casa de les Monges · La Casa de les Monges · 972 85 32 42
- SANT HILARI SACALM**
Hotel Maria Verdolet ** · C/ Catorze d'abril, 5-7 · 972 86 81 06
Hotel Ripoll * · C/ Vic, 26 · 972 86 80 25
Hostal Folgarolas · C/ Montsolís, 31 · 972 86 80 38
Hostal Torras · Pl. Dr. Gravolosa, 13 · 972 86 80 96
Pensió París ** · C/ Font, 3 · 972 86 80 19
- SUSQUEDA**
Hostal El Coll · Crta. d'Osor al Coll, km.7 · 972 19 01 91
Hostatgeria El Far · Santuari del Far · 972 19 01 69
Mas Els Terrats · Mas Els Terrats · 972 43 01 12
- SANTA COLOMA DE FARNERS**
Balneari Termes Orion *** · Crta. dels Banys s/n · 972 84 00 65
Rectoria de Castanyet · Rectoria de Castanyet · 93 769 72 27
Hotel Pinxo ** · C/ Hospital, 1 · 972 84 01 24
Hostal Can Gurt ** · Crta. de Sils, 32 · 972 84 02 60
Fonda Joan * · C/ Prat, 9 · 972 84 00 06

Pictogrames / Pictogramas / Pictogrammes / Pictograms

- | | | | | | | | | | |
|--|--|--|---|--|---|--|----------------------------------|--|--|
| | Mirador
Mirador
Point d'observation
Viewing-point | | Pou de glaç
Pozo de hielo
Puits de glace
Ice shaft | | Arbre monumental
Árbol monumental
Arbre monumental
Monumental tree | | Pont
Puente
Pont
Bridge | | Bar · Restaurant
Bar · Restaurant
Bar · Restaurant
Bar · Restaurant |
|--|--|--|---|--|---|--|----------------------------------|--|--|

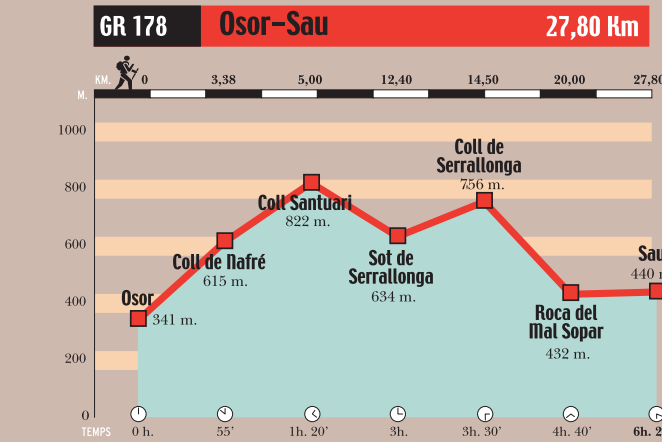
Senyalització / Señalización / Signalisation / Signposting

- | | | | | | | | | | |
|--|---|--|---|--|---|--|--|--|--|
| | Continuïtat del camí
Continuidad del camino
Suivre le chemin
Right way | | Direcció incorrecta
Dirección incorrecta
Fausse voie
Wrong way | | Ruta GR
Ruta GR
GR route
GR road | | Carretera asfaltada
Carretera asfaltada
Route goudronnée
Asphalted road | | Pista forestal
Pista forestal
Chemin forestier
Forest track |
|--|---|--|---|--|---|--|--|--|--|



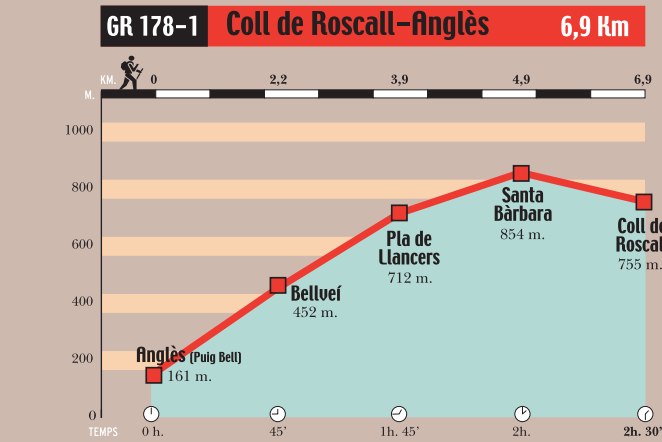
CONSELLS / NORMATIVA

Porteu menjar, beguda, roba i calçat adequat.
No llenceu escombraries ni enceneu foc al bosc.
Seguiu l'itinerari senyalitzat. En cas de pèrdua el millor és retornar fins al darrer senyal trobat.
Deixeu dit el camí que fareu abans de marxar.
L'horari de l'itinerari es dona de manera aproximada sense tenir en compte les aturades de descans.
Respecteu la natura i la propietat privada.
L'usuari serà el responsable d'un mal ús de l'itinerari o de les imprudències comeses.



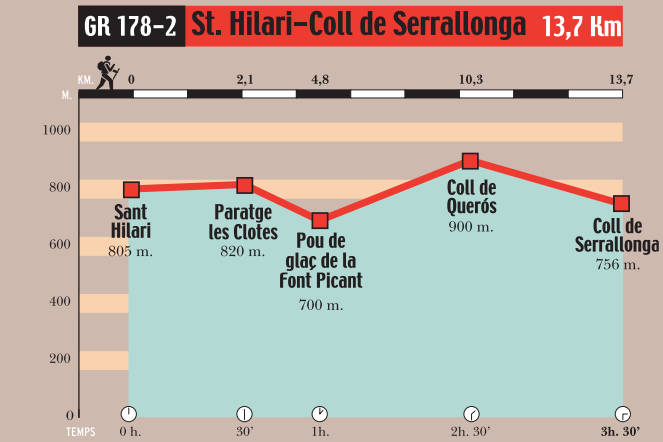
CONSEJOS / NORMATIVA

Llevar comida, bebida, ropa y calzado adecuado.
No tirar basura ni encender fuego en el bosque.
Seguir el itinerario señalizado. En caso de perderse, lo mejor es volver hasta el último punto marcado.
Dejar aviso del trayecto que se va a emprender a personas conocidas.
El horario del itinerario es aproximado, sin tener en cuenta el tiempo de descanso.
Respetar la naturaleza y la propiedad privada.
El usuario será el responsable de un mal uso del itinerario o de las imprudencias cometidas.



CONSEILS / RÈGLES

Apporter son repas, des boissons, des vêtements et des chaussures adéquates.
Ne pas laisser de poubelles et ne pas faire de feu dans les bois.
Suivre l'itinéraire signalé. Si vous vous perdez, le mieux est de retourner jusqu'à la dernière marque.
Communiquez toujours avant de partir la route que vous allez suivre.
Le temps du parcours est toujours donné à titre indicatif, sans tenir compte des pauses.
Respectez la nature et la propriété privée.
L'utilisateur est responsable du mauvais usage de l'itinéraire ou des imprudences commises.



ADVICE AND INSTRUCTIONS

Take food and drink with you. Wear suitable clothing and footwear.
Do not leave litter and do not light any fires in the woods.
Follow the marked route. In case you lose your way, go back to the last route marker.
Tell other people the route you are going to follow.
The time needed to complete the route is always an estimate and stopping for rests is not included.
Respect the environment and private property.
Users will be responsible for any inappropriate use of the route and for any carelessness on their behalf.